

DIN EN 1124-2

ICS 23.040.10; 23.040.40

Ersatz für
DIN EN 1124-2:2008-02**Rohre und Formstücke aus längsnahtgeschweißtem, nichtrostendem
Stahlrohr, mit Steckmuffe für Abwasserleitungen –****Teil 2: System S, Formen und Maße;****Deutsche Fassung EN 1124-2:2014**

Pipes and fittings of longitudinally welded stainless steel pipes with spigot and socket for
waste water systems –

Part 2: System S, forms and dimensions;

German version EN 1124-2:2014

Tubes et raccords de tube soudés longitudinalement en acier inoxydable, à manchon
enfichable pour réseaux d'assainissement –

Partie 2: Système S, formes et dimensions;

Version allemande EN 1124-2:2014

Gesamtumfang 32 Seiten

Normenausschuss Wasserwesen (NAW) im DIN
Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 1124-2:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 165 „Abwassertechnik“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird. Die vorbereitenden Arbeiten wurden von der Arbeitsgruppe „Stahlabflussrohre“ (WG 7) (Sekretariat: DIN) des CEN/TC 165 durchgeführt.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 119-05-06 AA „Stahlabflussrohre“ im Normenausschuss Wasserwesen (NAW) im DIN.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 1124-2:2008-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Tabellen 6, 7, 8, 9 und 10 um $\alpha = 70^\circ$ erweitert, sowie dazugehörige Maße verschiedener Nennweiten ergänzt;
- b) Tabelle 7 Maße für l_3 und l_4 angepasst;
- c) Tabelle 8 um Nennweiten DN/OD 1/DN/OD 2 50 mm/40 mm erweitert;
- d) Tabelle 9 um Nennweiten DN/OD 1 125 mm, DN/OD 1 200 mm und DN/OD 1 250 mm erweitert;
- e) 5.6 „Übergangsrohr“ neue Form F 2 eingefügt;
- f) 5.10 „Geruchsverschluss“ neue Form G 2 eingefügt;
- g) Abschnitt 6 „Verschlussstopfen“ neue Form K 11 eingefügt;
- h) neuer Abschnitt 7 „Rattenklappe“ eingefügt;
- i) neuer Abschnitt 8 „WC-Adapter“ eingefügt;
- j) redaktionelle Änderungen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 1124-2: 1999-04, 2008-02

Deutsche Fassung

Rohre und Formstücke aus längsnahtgeschweißtem,
nichtrostendem Stahlrohr mit Steckmuffe
für Abwasserleitungen —
Teil 2: System S, Formen und Maße

Pipes and fittings of longitudinally welded stainless steel
pipes with spigot and socket for waste water systems —
Part 2: System S, forms and dimensions

Tubes et raccords de tube soudés longitudinalement en
acier inoxydable, à manchon enfichable pour réseaux
d'assainissement —
Partie 2: Système S, formes et dimensions

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 17. April 2014 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

Seite

Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Symbole	5
5 Maße.....	5
5.1 Allgemeines und Grenzabweichungen.....	5
5.2 Muffen	6
5.3 Rohre – Form B 1	8
5.4 Bogen.....	9
5.4.1 Bogen – Formen C 1 und C 2.....	9
5.4.2 Bogen mit Beruhigungsstrecke – Form C 3.....	11
5.5 Abzweige	12
5.5.1 Einfachabzweig – Form D 1 und reduzierter Einfachabzweig – Form D 11	12
5.5.2 Doppelabzweig – Form D 2 und reduzierter Doppelabzweig – Form D 21.....	14
5.5.3 Eckdoppelabzweig – Form D 3 und reduzierter Eckdoppelabzweig – Form D 31	16
5.6 Übergangsrohr – Form F 1 und F 2.....	18
5.7 Doppelmuffe – Form F 4.....	20
5.8 Einschiebmuffe mit Langmuffe – Form F 5	21
5.9 Überschiebmuffe – Form F 41	22
5.10 Geruchverschluss – Form G 1 und G 2	23
5.11 Reinigungsrohre	25
5.11.1 Reinigungsrohr – Form H 1	25
5.11.2 Abzweig mit Reinigungsöffnung – Form H 5	26
5.12 Weitere Formstücke	27
6 Verschlussstopfen.....	27
6.1 Verschlussstopfen Form K 10	27
6.2 Verschlussstopfen Form K 11	28
7 Rattenklappe – Form R.....	29
8 WC-Adapter – Form T	30

Vorwort

Dieses Dokument (EN 1124-2:2014) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 165 „Abwassertechnik“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2014, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2014 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 1124-2:2007.

Gegenüber der früheren Ausgabe dieses Dokuments wurden die folgenden wesentlichen Änderungen vorgenommen:

- a) auf Grund der neuesten Entwicklungen auf dem Markt und neuer Einbauverfahren wurden einige Bauteile des Systems S an diese Bedingungen angepasst (Einführung neuer Produkte);
- b) maßliche Anforderungen wurden erweitert und hinsichtlich der Kompatibilität mit Schwerkraftentwässerungssystemen in Gebäuden festgelegt.

EN 1124 *Rohre und Formstücke aus längsnahtgeschweißtem, nichtrostendem Stahlrohr mit Steckmuffe für Abwasserleitungen* besteht aus den folgenden Teilen:

- *Teil 1: Anforderungen, Prüfungen, Güteüberwachung*
- *Teil 2: System S — Formen und Maße*
- *Teil 3: System X — Maße*
- *Teil 4: Bauteile für Unterdruckentwässerungssysteme und Entwässerungssysteme auf Schiffen*

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Rohre und Formstücke aus längsnahtgeschweißtem, nichtrostendem Stahlrohr mit Steckmuffe für Abwasserleitungen nach diesem Teil von EN 1124 und EN 1124-3 werden in Schwerkraftentwässerungssystemen in Gebäuden verwendet. Für Unterdruckentwässerungssysteme sowie für Entwässerungssysteme im Schiffbau wurden die Festlegung zusätzlicher Anforderungen sowie weitere maßliche Festlegungen für Bauteile und Verbindungen, die in diesen Systemen verwendet werden, notwendig. Bauteile nach EN 1124-4 werden für Unterdruckentwässerungssysteme sowie für Entwässerungssysteme im Schiffbau verwendet.

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm gilt für Rohre und Formstücke aus längsnahtgeschweißtem, nichtrostendem Stahlrohr mit Steckmuffe für Abwasserleitungen. Sie legt Maße und Grenzabmaße für Rohre, Formstücke und Rohrverbindungen fest und enthält zur einfachen Identifizierung jedes Bauteils ein System für die Bezeichnung der verschiedenen Arten von Rohren und Formstücken, die mit den angegebenen Anforderungen übereinstimmen.

Dieser Teil von EN 1124 gilt nur in Verbindung mit EN 1124-1.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 1124-1:1999, *Rohre und Formstücke aus längsnahtgeschweißtem, nichtrostendem Stahlrohr mit Steckmuffe für Abwasserleitungen — Teil 1: Anforderungen, Prüfungen, Güteüberwachung*

EN ISO 228-1, *Rohrgewinde für nicht im Gewinde dichtende Verbindungen — Teil 1: Maße, Toleranzen und Bezeichnung (ISO 228-1)*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 1124-1:1999.

4 Symbole

DN/OD auf den Außendurchmesser bezogene Nennweite

d	Durchmesser
t	Muffenkonstruktionsmaße
s	Wanddicke
L	Baulänge
l	Konstruktionslängenmaße
r	Radius
α	Winkel
e	Sprungmaß (Versatz)
t_5	Mindesteinschubtiefe
o	Ovalität

5 Maße

5.1 Allgemeines und Grenzabweichungen

Die in diesem Dokument enthaltenen Bilder sind vereinfachte zeichnerische Darstellungen. Die angegebenen Maße sind einzuhalten.

Soweit in diesem Dokument keine Grenzabweichungen angegeben sind, sind für Längenmaße die Grenzabmaße nach Tabelle 1, für Radian die Grenzabmaße nach Tabelle 2 und für Winkelmaße, bezogen auf den kürzeren Schenkel, die Grenzabweichungen nach Tabelle 3 einzuhalten.

Tabelle 1 — Grenzabmaße für Längenmaße

Maße in Millimeter

Maßbereiche	Grenzabmaße für Längenmaße
0 bis 300	± 5
> 300	± 8

Tabelle 2 — Grenzabmaße für Radian

Maße in Millimeter

Maßbereiche	Grenzabmaße für Radian
> 26 bis 181	± 3
> 181 bis 378	± 4
> 378 bis 457	± 5

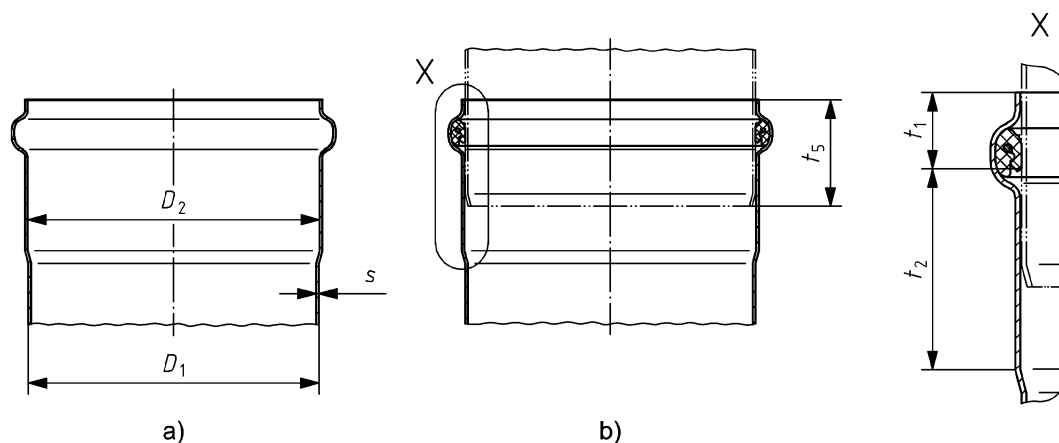
Tabelle 3 — Grenzabweichungen für Winkel

Schenkellänge (bezogen auf den kürzeren Schenkel) mm	Grenzabweichungen für Winkel Grad
> 10 bis 120	± 3
> 120 bis 400	± 4
> 400	± 5

5.2 Muffen

Die Muffenmaße nach Bild 1 müssen Tabelle 4 entsprechen.

Nicht angegebene Einzelheiten sind zweckentsprechend zu wählen.



Legende

- a Normalmuffe
- b Verbindung mit Steckmuffe
- X wirksamer Dichtpunkt

Bild 1 — Muffenformen

Tabelle 4 — Maße und Grenzabmaße für Muffen

Maße in Millimeter

Nennweite DN/OD	Maße und Grenzabmaße						
	D_1	D_2	o	s	t_1 max.	t_2 max.	t_5^a
40	$40^{+0,2}_0$	$40,7^{+0,5}_0$	< 2 % von DN	$1,00 \pm 0,2$	18	18	30
50	$50^{+0,2}_0$	$50,5^{+0,6}_0$		$1,00 \pm 0,2$	18	20	30
75	$75^{+0,3}_0$	$75,6^{+0,6}_0$		$1,00 \pm 0,2$	20	25	35
82	$82,4^{+0,3}_0$	$83,2^{+0,4}_0$		$1,00 \pm 0,2$	20	30	35
90	$90^{+0,3}_0$	$90,8^{+0,5}_0$		$1,00 \pm 0,2$	24	30	40
110	$110^{+0,3}_0$	$110,6^{+0,7}_0$		$1,00 \pm 0,2$	26	32	40
125	$125^{+0,3}_0$	$125,8^{+0,6}_0$		$1,00 \pm 0,2$	26	35	45
160	$160^{+0,4}_0$	$160,7^{+0,8}_0$		$1,25 \pm 0,2$	32	42	50
200	$200^{+0,4}_0$	$200,8^{+0,8}_0$		$1,50 \pm 0,3$	40	50	55
250	$250^{+0,5}_0$	$251,0^{+0,8}_0$		$1,50^{+0,8}_{0,3}$	45	55	65
315	$315^{+0,6}_0$	$316,2^{+0,8}_0$		$1,50^{+0,8}_{0,3}$	45	62	65

^a Nur Montagehinweis (erforderliche Mindesteinschubtiefe, um die Dichtheit der Verbindung erreichen).

5.3 Rohre – Form B 1

Die Baulänge von Rohren muss der Tabelle 5 entsprechen.

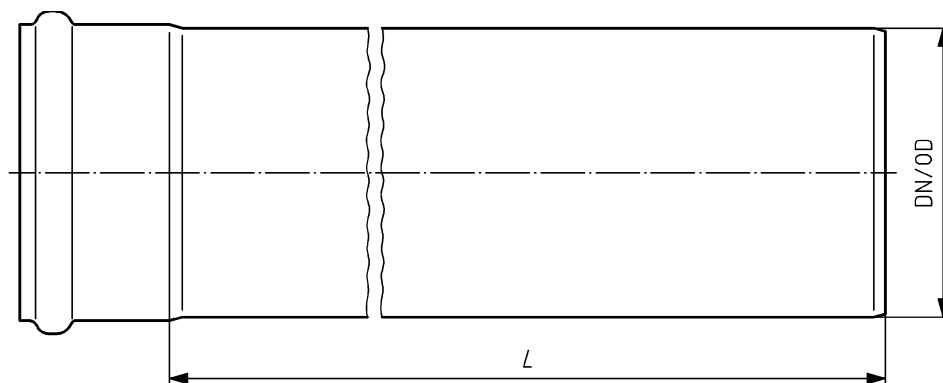


Bild 2 — Form B 1

Bezeichnung eines Stahlabflussrohres (B 1) von Nennweite DN/OD 110 mit einer Baulänge $L = 1\,000$ mm:

Rohr EN 1124-2 — B 1 – 110 – 1000

Tabelle 5 — Maße für Baulänge L

Maße in Millimeter

Nennweite DN/OD	Baulänge L										
	± 5										
40	150	250	500	750	1 000	1 500	2 000	3 000	4 000	5 000	6 000
50											
75											
82											
90											
110											
125											
160											
200											
250											
315											